

우리말 어휘의 시간을 읽다

삼가다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지

삼가다 라는 단어의 역사

우리가 쓰고 있는 단어

삼가다

완성된 이름

삼가다

출처: 국립국어원 우리말어휘역사사전

삼가다

한눈에 보는 기록

뜻

몸가짐이나 언행을 조심하다.

요약 연대표

표기

삼가다

15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기	미상	한재

history.wordrow.kr wordrow

오늘의 뜻

몸가짐이나 언행을 조심하다.

🕒 문헌의 첫 기록

15세기

📖 수록 용례

21개

📄 수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 71자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

☞ 우리가 알고있는 '삼가다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

몸가짐이나 언행을 조심하다.

☞ 삼가다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

삼가다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
삼가다 사전 표기 요약시기 미상 기록도 있음	●→	●→	●→	●→	●→	●→
삼가- 문헌 수록 표기시기 미상 기록도 있음	●→	●→	●→	●→	●→	●→
삼가후- 문헌 수록 표기시기 미상 기록도 있음	—	—	●→	—	●→	●→
삼가하- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 1종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 삼가다
15세기16세기17세기18세기19세기20세기미상현재

삼가다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘삼가다’는 15세기부터 나타나서 현재까지 이어진다.

말의 구성과 어원

19세기에 어간 ‘삼가-’를 어근으로 잘못 분석하여 ‘-후-’를 결합한 ‘삼가후-’가 나타난다.

⇒ 오늘의 형태로 이어진 과정

20세기까지 ‘삼가-’, ‘삼가후-’, ‘삼가하-’가 쓰이다 ‘삼가-’로 굳어져 현재까지 이어진다.

문헌 속의 삼가다

전체 용례 21개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 삼가- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

삼가-

출처 1447 석보상절 23:13ㄱ

용례 01

66 문헌 용례

이 못 後人 부텨 기티논 괴겔이니 모로매 모다 삼가라.

現代어 풀이

이것이 가장 나중의 부처가 남긴 분부이니 모름지기 모두 삼가라.

출처 1462 능엄경언해 6:90ㄴ

용례 02

66 문헌 용례

홀 ㅑ로 그르슬 밍골면 그릇그르시 다 홀기니 因行은 삼가디 아니호미 몰호리로다.

現代어 풀이

흙으로 그릇을 만들면 그릇 그릇이 다 흙이니 인행(因行)은 삼가지 않을 수 없을 것이다.

대응 원문

以土로 爲器호면 器器皆土 | 니 則因行은 不可不慎也 | 로다.

출처 1481 두시언해 10:25ㄴ

용례 03

66 문헌 용례

넛 님그미 스승 ㅅ로몰 삼가시고 武王이 親히 더윗 病 호니를 救호시니라.

現代어 풀이

옛 임금이 스승 불태움을 삼가시고 무왕이 친히 더위에 병난 이를 구하셨습니다.

대응 원문

前聖愼焚巫 武王親救喝.

16세기 삼가- 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

삼가-

출처 1517 창진방찰요 11ㄴ-12ㄱ

용례 04

66 문헌 용례

간슈홀 저괴 젓어미 머글 거슬 삼가디 아니후야.

現代어 풀이

간수할 적에 젓어미 먹을 것을 삼가지 않아.

대응 원문

調衛之際 乳母不能謹.

출처 1573 내훈 1:75ㄱ-75ㄴ

용례 05

66 문헌 용례

恭敬후며 삼가며 重히 후며 正후 後에사 親후느니 禮의 大體니.

現代어 풀이

공경하며 삼가며 중히 하며 올바른 후에야 친한 것이 예의 대체이니.

대응 원문

敬慎重正而后아세 親之후느니 禮之大體니.

17세기 삼가-, 삼가후- 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

삼가-, 삼가후-

출처 1608 언해태산집요 21ㄱ-21ㄴ

용례 06

66 문헌 용례

심후면 ㅈ식이 복둥에서 죽느니 삼가라.

現代어 풀이

심하면 자식이 뱃속에서 죽으니 삼가라.

대응 원문

甚則子死腹中 愼之.

출처 1617 동국신속삼강행실도 신속열녀도 1:46L

용례 07

66 문헌 용례

지아비 여러 해 부름병 허거늘 간수하며 약하기를 심히 삼가더니.

現代어 풀이

지아비가 여러 해 풍질을 앓으니 건사하며 약하기를 심히 삼가더니.

대응 원문

夫風疾累年護藥甚謹.

18세기 삼가- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
삼가-

출처 1736 여사서언해 3:59L

용례 08

66 문헌 용례

富貴에 居하시디 교만티 아니하시며 內道에 소임하시디 더욱 삼가샤.

現代어 풀이

부귀에 거하시되 교만하지 아니하시며 내도에 소임하시되 더욱 삼가시어.

대응 원문

居富貴而不驕하시며 職內道而益謹하샤.

출처 1737 어제내훈 1:39L

용례 09

66 문헌 용례

몸소 7루쳐든 좃느니 삼가며 경계할 씨어다.

現代어 풀이

몸소 가르치면 좃을 것이니 삼가며 경계할지어다.

대응 원문

身敎而從이니 愼之戒之어다.

출처 1746 어제자성편언해 ? :41 L

용례 10

66 문헌 용례

힘을 게을니 아니하니 이 또한 독을 삼가는 일이니라.

現代어 풀이

행을 게을리하지 않으니 이 또한 독을 삼가는 일이다.

19세기 삼가-, 삼가후- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

삼가-, 삼가후-

출처 1852 태상 4:22 ㄱ

용례 11

66 문헌 용례

모로미 삼가고 조심하여 무덤을 축실이 보살피며.

現代어 풀이

모름지기 삼가고 조심하여 무덤을 착실히 보살피며.

대응 원문

須勤視墳塚歲.

출처 1884 정몽유어 28 L

용례 12

66 문헌 용례

삼가할 근 [謹].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1898 매일신문 5월 2일 2면

용례 13

66 문헌 용례

그릇함이 잇슴은 직무상에 삼가지 못함이라.

現代어 풀이

그릇함이 있음은 직무상에 삼가지 못함이다.

20세기 삼가-, 삼가하-, 삼가후- 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

삼가-, 삼가하-, 삼가후-

📖 출처 1903 신학월보 3:319

용례 14

66 문헌 용례

우리가 영생을 얻으려면 죄를 삼가고 거룩한 행실을 행할 터이라고.

📖 현대어 풀이

우리가 영생을 얻으려면 죄를 삼가고 거룩한 행실을 행할 터이라고.

📖 출처 1904 신학월보 4:199

용례 15

66 문헌 용례

거짓 교를 삼가할 일.

📖 현대어 풀이

거짓 가르침을 삼가할 일.

📖 출처 1907 신학월보 5:25

용례 16

66 문헌 용례

기도할 때에 삼가할 것이 몇 가지 잇스니.

📖 현대어 풀이

기도할 때에 삼가할 것이 몇 가지 있으니.

📖 출처 1910 보감 ? :358

용례 17

66 문헌 용례

혹 무슨 일이 잇슬지라도 부디 삼가고 극진히 조심하야.

📖 현대어 풀이

혹 무슨 일이 있을지라도 부디 삼가고 극진히 조심하여.

미상 삼가-, 삼가후- 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
삼가-, 삼가후-

📖 출처 미상 삼국지 경판26장본 4:7ㄴ

용례 18

66 문헌 용례

맛당히 삼가고 조심후리라 후고.

📖 현대어 풀이

마땅히 삼가고 조심하리라 하고.

📖 출처 미상 을병연행록 8:6ㄴ

용례 19

66 문헌 용례

왕주를 만홀이 녀이고 말을 삼가지 아니후면.

📖 현대어 풀이

왕자를 만홀(漫忽)히 여기고 말을 삼가지 않으면.

📖 출처 미상 계녀가 12

용례 20

66 문헌 용례

나 만흔 종이거든 언어를 삼가후고 나 어린 종이거든 주식갓치 길러 니여.

📖 현대어 풀이

나이 많은 종이거든 언어를 삼가고 나이 어린 종이거든 자식같이 길러 내어.

📖 출처 미상 회인가 58

용례 21

66 문헌 용례

선한 일 쏜을 밧고 악한 일을 삼가하여.

📖 현대어 풀이

선한 일은 본을 밧고 악한 일을 삼가.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

삼가다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · [삼가다의 뜻과 역사](#)

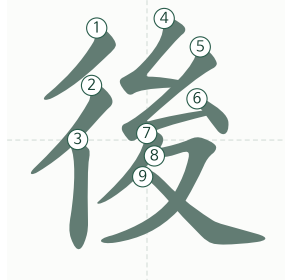
한자 한눈에 보기

1 / 12 · 71자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

後

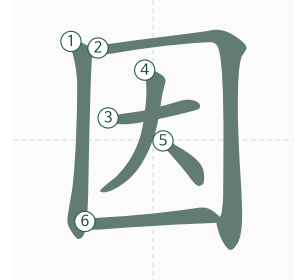
뜻·음 뒤 후
총 9획 · 부수 彳



hanja.wordrow.kr/한자/後/

因

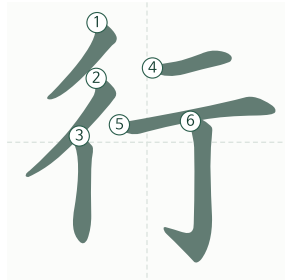
뜻·음 인할 인
총 6획 · 부수 口



hanja.wordrow.kr/한자/因/

行

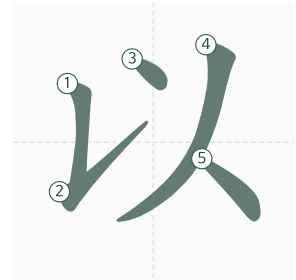
뜻·음 다닐 행 / 항렬 항
총 6획 · 부수 行



hanja.wordrow.kr/한자/行/

以

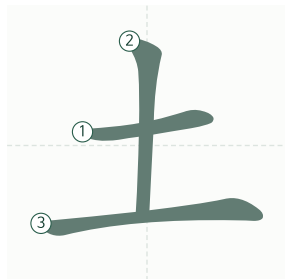
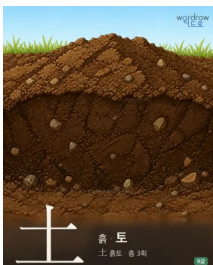
뜻·음 써이
총 5획 · 부수 人



hanja.wordrow.kr/한자/以/

土

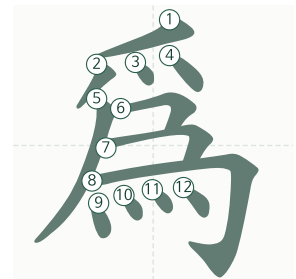
뜻·음 흙 토
총 3획 · 부수 土



hanja.wordrow.kr/한자/土/

爲

뜻·음 하·할 위
총 12획 · 부수 爪



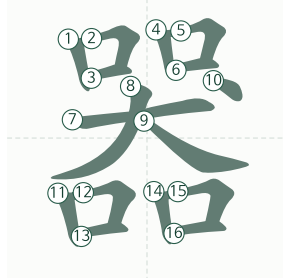
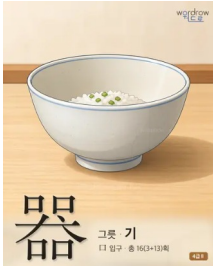
hanja.wordrow.kr/한자/爲/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

器

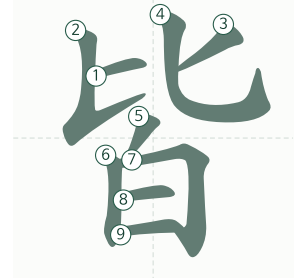
뜻·음 그릇 기
총 16획 · 부수 口



hanja.wordrow.kr/한자/器/

皆

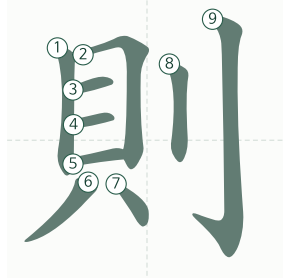
뜻·음 다[總] 개
총 9획 · 부수 白



hanja.wordrow.kr/한자/皆/

則

뜻·음 법칙 칙
총 9획 · 부수 刀



hanja.wordrow.kr/한자/則/

不

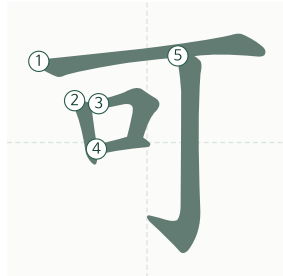
뜻·음 아닐 불
총 4획 · 부수 一



hanja.wordrow.kr/한자/不/

可

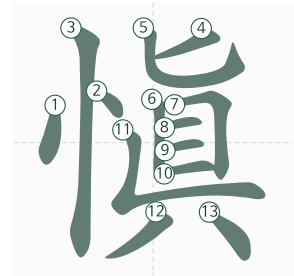
뜻·음 옳을 가
총 5획 · 부수 口



hanja.wordrow.kr/한자/可/

慎

뜻·음 삼갈 신
총 13획 · 부수 心

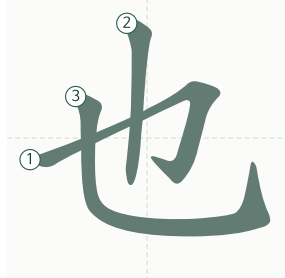


hanja.wordrow.kr/한자/慎/

한자 한눈에 보기

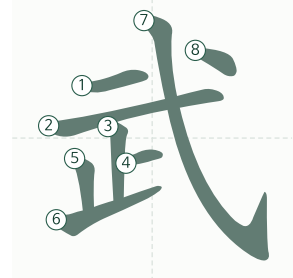
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

也 뜻·음 이끼·어조사 야
총 3획 · 부수 乙



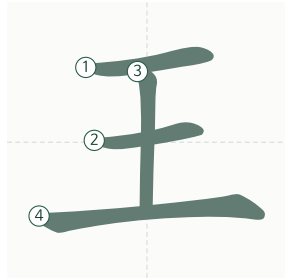
hanja.wordrow.kr/한자/也/

武 뜻·음 호반 무
총 8획 · 부수 止



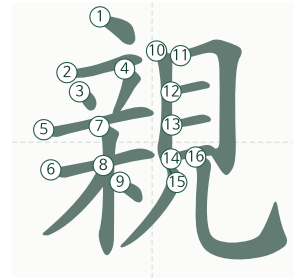
hanja.wordrow.kr/한자/武/

王 뜻·음 임금 왕
총 4획 · 부수 玉



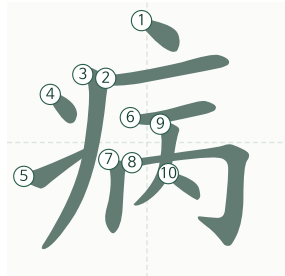
hanja.wordrow.kr/한자/王/

親 뜻·음 친할 친
총 16획 · 부수 見



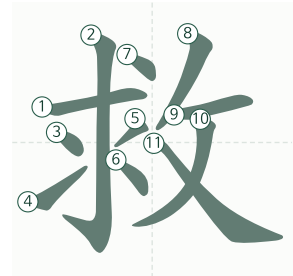
hanja.wordrow.kr/한자/親/

病 뜻·음 병 병
총 10획 · 부수 疒



hanja.wordrow.kr/한자/病/

救 뜻·음 구원할 구
총 11획 · 부수 攴



hanja.wordrow.kr/한자/救/

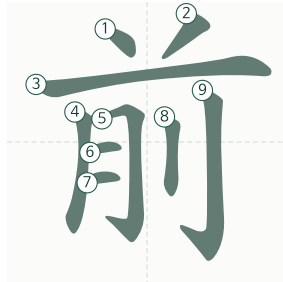
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

前

뜻·음 앞 전

총 9획 · 부수 刀

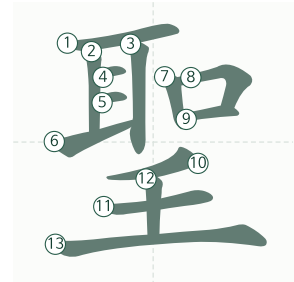


hanja.wordrow.kr/한자/前/

聖

뜻·음 성인 성

총 13획 · 부수 耳

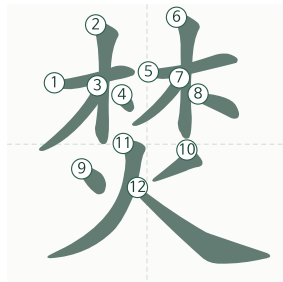


hanja.wordrow.kr/한자/聖/

焚

뜻·음 불사를 분

총 12획 · 부수 火

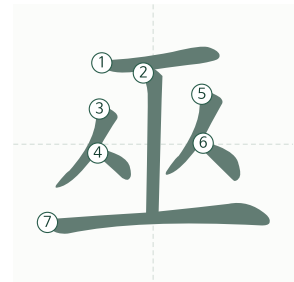


hanja.wordrow.kr/한자/焚/

巫

뜻·음 무당 무

총 7획 · 부수 工

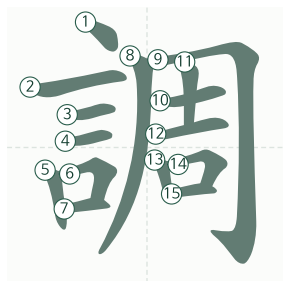


hanja.wordrow.kr/한자/巫/

調

뜻·음 고를 조

총 15획 · 부수 言

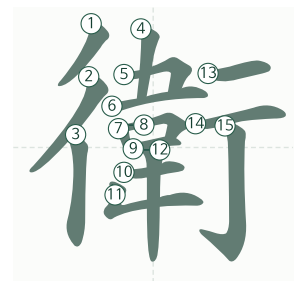


hanja.wordrow.kr/한자/調/

衛

뜻·음 지킬 위

총 15획 · 부수 行

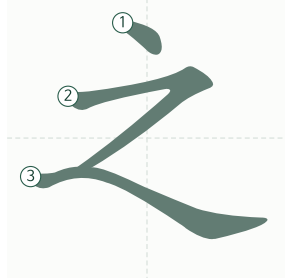


hanja.wordrow.kr/한자/衛/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

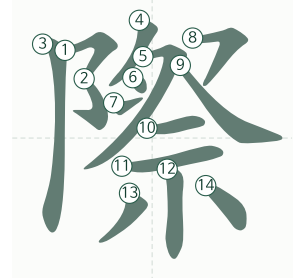
之 뜻·음 갈 지
총 4획 · 부수 丿



사전 4획 · 획순 그림 3획

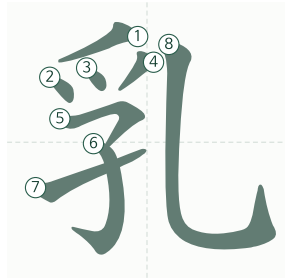
hanja.wordrow.kr/한자/之/

際 뜻·음 즈음·가[邊] 제
총 14획 · 부수 阜



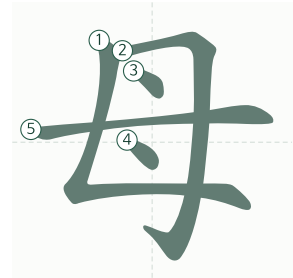
hanja.wordrow.kr/한자/際/

乳 뜻·음 젖 유
총 8획 · 부수 乙



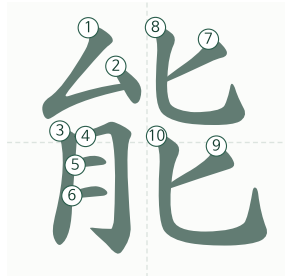
hanja.wordrow.kr/한자/乳/

母 뜻·음 어미 모
총 5획 · 부수 母



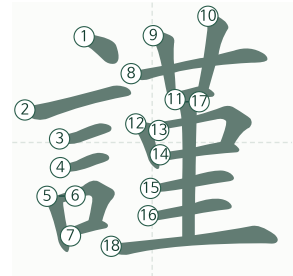
hanja.wordrow.kr/한자/母/

能 뜻·음 능할 능
총 10획 · 부수 肉



hanja.wordrow.kr/한자/能/

謹 뜻·음 삼갈 근
총 18획 · 부수 言



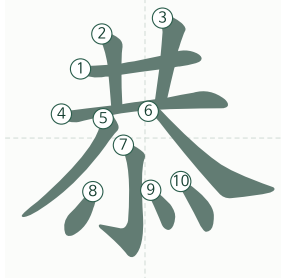
hanja.wordrow.kr/한자/謹/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

恭

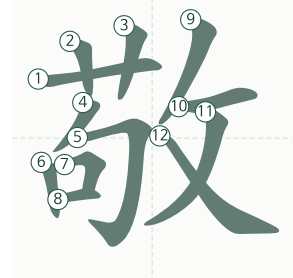
뜻·음 공손할 공
총 10획 · 부수 心



hanja.wordrow.kr/한자/恭/

敬

뜻·음 공경 경
총 13획 · 부수 攴

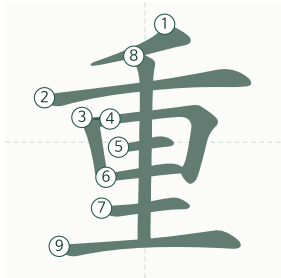
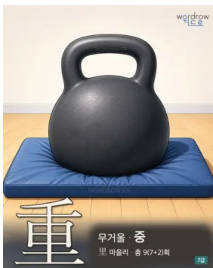


사전 13획 · 획순 그림 12획

hanja.wordrow.kr/한자/敬/

重

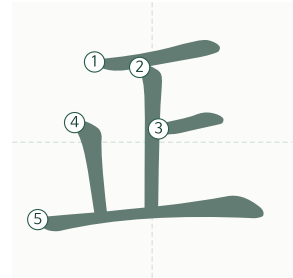
뜻·음 무거울 중
총 9획 · 부수 里



hanja.wordrow.kr/한자/重/

正

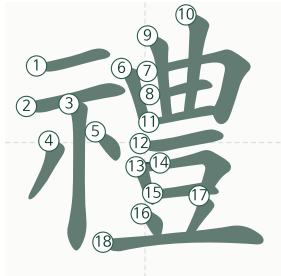
뜻·음 바를 정
총 5획 · 부수 止



hanja.wordrow.kr/한자/正/

禮

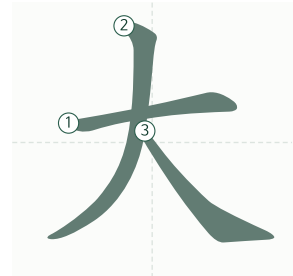
뜻·음 예도 례
총 18획 · 부수 示



hanja.wordrow.kr/한자/禮/

大

뜻·음 큰 대
총 3획 · 부수 大



hanja.wordrow.kr/한자/大/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · [ArphicPublicLicense](https://arphicpubliclicense.com/) · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

體

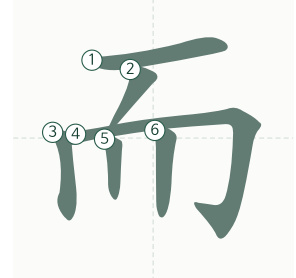
뜻·음 몸 체
총 23획 · 부수 骨



hanja.wordrow.kr/한자/體/

而

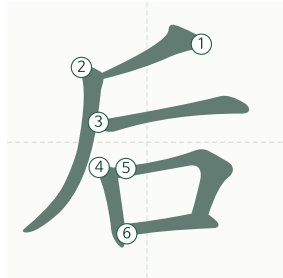
뜻·음 말이을 이
총 6획 · 부수 而



hanja.wordrow.kr/한자/而/

后

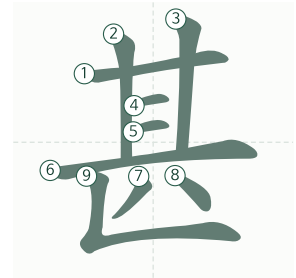
뜻·음 임금·왕후 후
총 6획 · 부수 口



hanja.wordrow.kr/한자/后/

甚

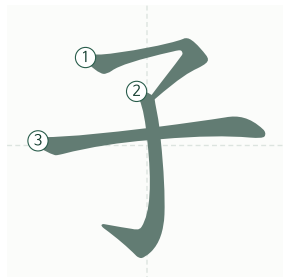
뜻·음 심할 심
총 9획 · 부수 甘



hanja.wordrow.kr/한자/甚/

子

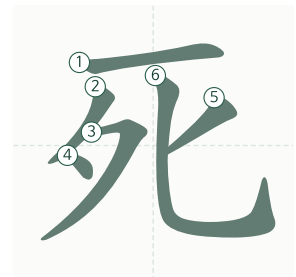
뜻·음 아들 자
총 3획 · 부수 子



hanja.wordrow.kr/한자/子/

死

뜻·음 죽을 사
총 6획 · 부수 歺



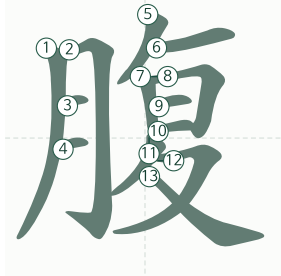
hanja.wordrow.kr/한자/死/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

腹

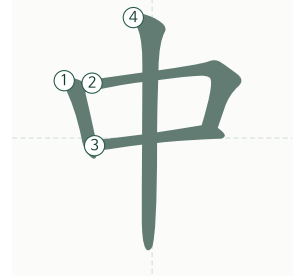
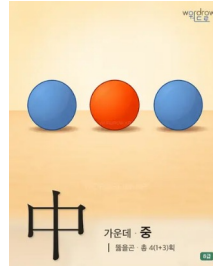
뜻·음 배 복
총 13획 · 부수 肉



hanja.wordrow.kr/한자/腹/

中

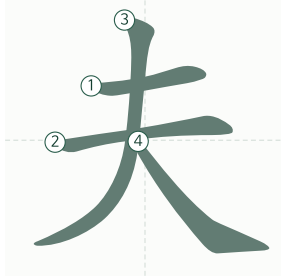
뜻·음 가운데 중
총 4획 · 부수 丨



hanja.wordrow.kr/한자/中/

夫

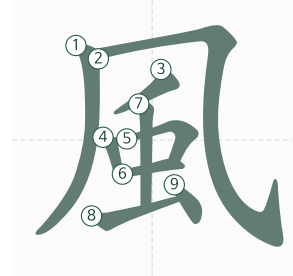
뜻·음 지아비 부
총 4획 · 부수 大



hanja.wordrow.kr/한자/夫/

風

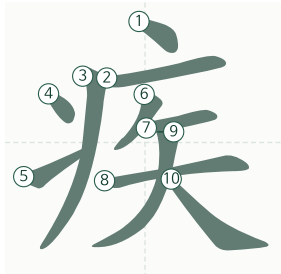
뜻·음 바람 풍
총 9획 · 부수 風



hanja.wordrow.kr/한자/風/

疾

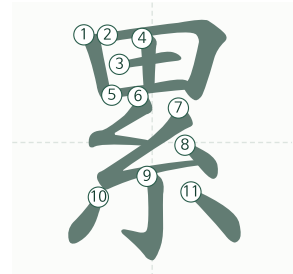
뜻·음 병질
총 10획 · 부수 疒



hanja.wordrow.kr/한자/疾/

累

뜻·음 여러·자주 루
총 11획 · 부수 糸



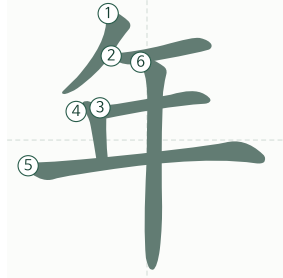
hanja.wordrow.kr/한자/累/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

年

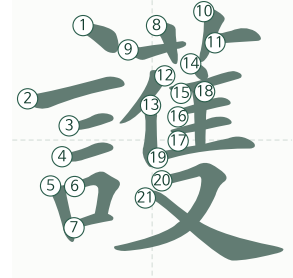
뜻·음 해 년
총 6획 · 부수 干



hanja.wordrow.kr/한자/年/

護

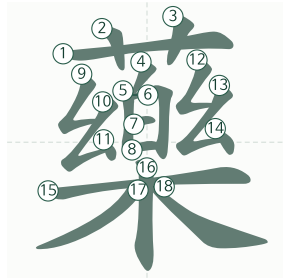
뜻·음 도울 호
총 21획 · 부수 扌



hanja.wordrow.kr/한자/護/

藥

뜻·음 약 약
총 19획 · 부수 艸

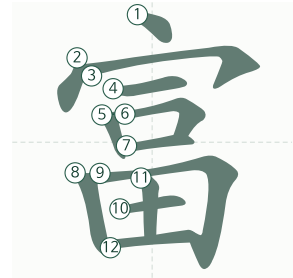


사전 19획 · 획순 그림 18획

hanja.wordrow.kr/한자/藥/

富

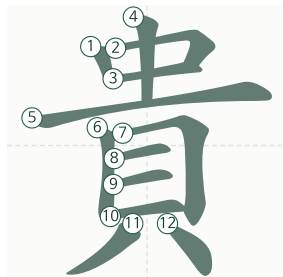
뜻·음 부자 부
총 12획 · 부수 宀



hanja.wordrow.kr/한자/富/

貴

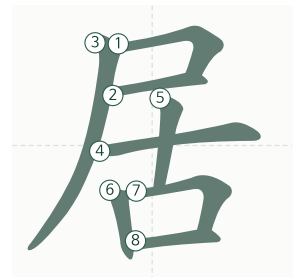
뜻·음 귀할 귀
총 12획 · 부수 貝



hanja.wordrow.kr/한자/貴/

居

뜻·음 살 거
총 8획 · 부수 尸



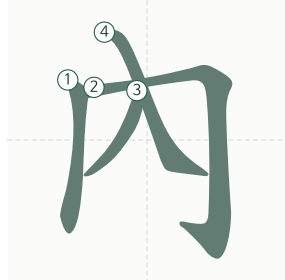
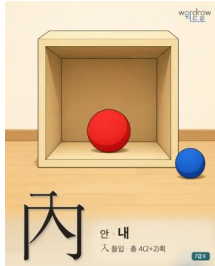
hanja.wordrow.kr/한자/居/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

內

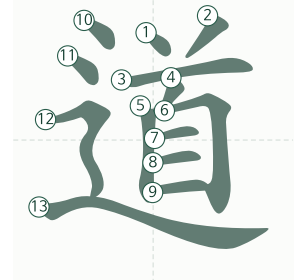
뜻·음 안 내
총 4획 · 부수 入



hanja.wordrow.kr/한자/內/

道

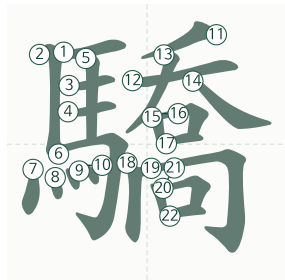
뜻·음 길 도
총 13획 · 부수 辵



hanja.wordrow.kr/한자/道/

驕

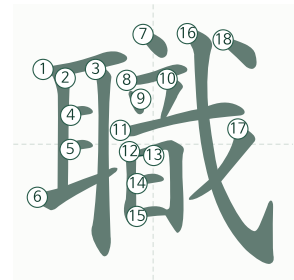
뜻·음 교만할 교
총 22획 · 부수 馬



hanja.wordrow.kr/한자/驕/

職

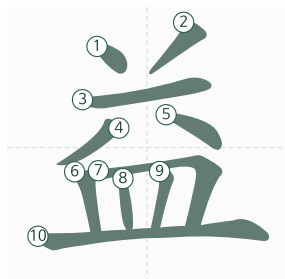
뜻·음 직분 직
총 18획 · 부수 耳



hanja.wordrow.kr/한자/職/

益

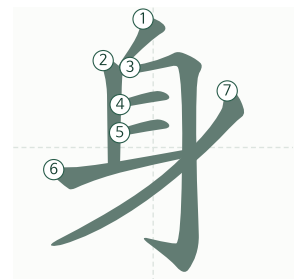
뜻·음 더할 익
총 10획 · 부수 皿



hanja.wordrow.kr/한자/益/

身

뜻·음 몸 신
총 7획 · 부수 身

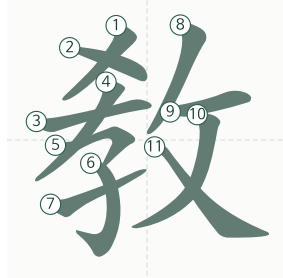


hanja.wordrow.kr/한자/身/

한자 한눈에 보기

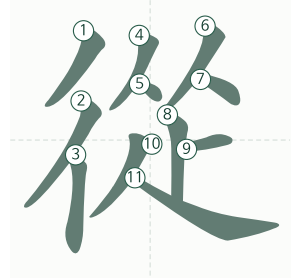
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

教 뜻·음 가르칠 교
총 11획 · 부수 攴



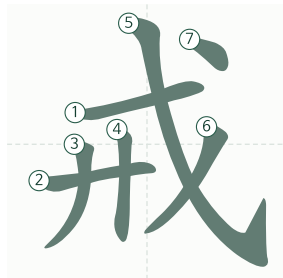
hanja.wordrow.kr/한자/教/

從 뜻·음 좇을 종
총 11획 · 부수 彳



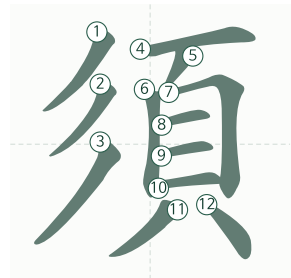
hanja.wordrow.kr/한자/從/

戒 뜻·음 경계할 계
총 7획 · 부수 戈



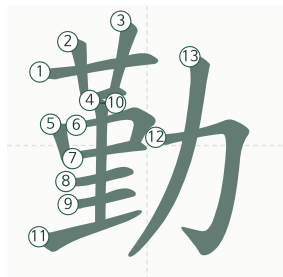
hanja.wordrow.kr/한자/戒/

須 뜻·음 모름지기 수
총 12획 · 부수 頁



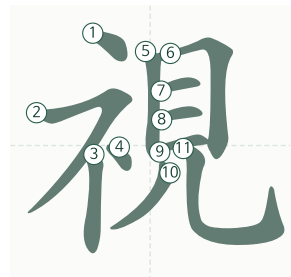
hanja.wordrow.kr/한자/須/

勤 뜻·음 부지런할 근
총 13획 · 부수 力



hanja.wordrow.kr/한자/勤/

視 뜻·음 볼 시
총 12획 · 부수 見



사전 12획 · 획순 그림 11획

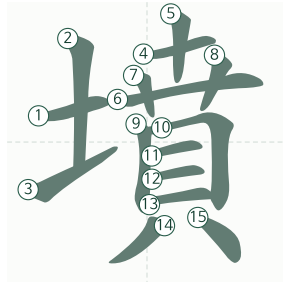
hanja.wordrow.kr/한자/視/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

墳

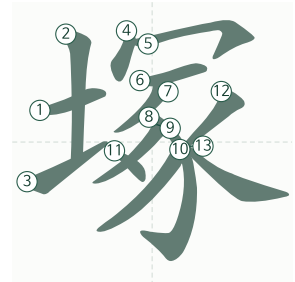
뜻·음 무덤 분
총 15획 · 부수 토



hanja.wordrow.kr/한자/墳/

塚

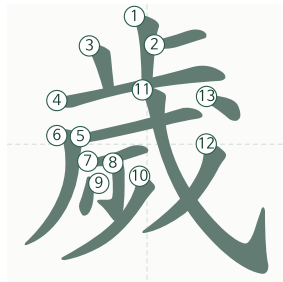
뜻·음 무덤 총
총 13획 · 부수 토



hanja.wordrow.kr/한자/塚/

歲

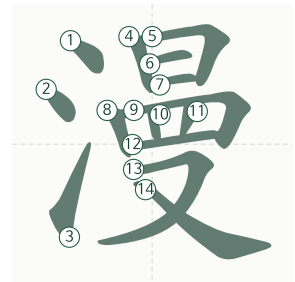
뜻·음 해 세
총 13획 · 부수 止



hanja.wordrow.kr/한자/歲/

漫

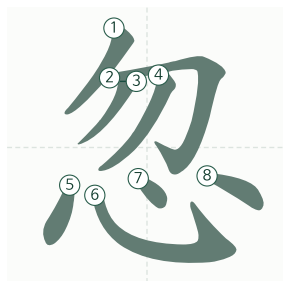
뜻·음 흩어질 만
총 14획 · 부수 水



hanja.wordrow.kr/한자/漫/

忽

뜻·음 갑자기 흘
총 8획 · 부수 心



hanja.wordrow.kr/한자/忽/